



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploan: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

Ann C 14.08.2022 - 21.08.2022 - 20. domënia ia por l'ann

n. 38

## Nia temeï y tigní fora i conflic

 **Ier 38, 4–6.8–10 | Ebr 12, 1–4 | Lc 12, 49–55**


### Dal Vangele do San Lüca:

Te chël tëmp à Gejù dit a sü discepui: <sup>49</sup>I sun gnü por sciuré fuch söla tera, y tan contënt ch'i foss sc'al vardess bele! <sup>50</sup>I mëssi gnì batié cun n bato, y tan ch'i me crüzi, óina ch'i ne l'à nia ciafè. <sup>51</sup>Minëise os, ch'i sunsi gnü a portè pêsc söla tera? Nou, ves diji, nia pêsc, mo divijiun. <sup>52</sup>Deache da ségn inant sarara insciö: Sc'al vir cin' porsones adöm tla medema cíasa, regnaral despartziun: Trèi sarà cuntra dui y dui cuntra trèi, <sup>53</sup>le pere cuntra le fi y le fi cuntra le pere, la uma cuntra la fia y la fia cuntra la uma, la jocera cuntra la nora y la nora cuntra la jocera. <sup>54</sup>Plü inant àl dit ala meja: Pornanch'i odëis jon sö nii cuntra ponënt dijëise: Al se mët a plovëi. Y insciö sozédëra. <sup>55</sup>Y canch'al vëgn le vënt dal süd, dijëise: Al vëgn cíalt. Y al sozed. Les aparënzes dla tera y dl cil savëise assà da splighé. Ciodî ne savëise pa spo nia da interpretè i ségns de chësc tëmp? Ciodî ne iudichëise pa nia da os infora cí che é dërt?



### Oraziun dl de

Dî misericordius, cí che degun edl n'à mai odü y degöna orëdla n'à mai aldi, chël ti aste arjigné a chi che t'ò bun: dassë n cör che t'ò bun te döt y sura döt, por ch'i arjunjuse la richëza de tües impormetüdes, che superëia döt cí ch'i se dejidrun.



 **Letöres dla 21. domënia ia por l'ann:**

**Is 66, 18–21 | Ebr 12, 5–7.11–13 | Lc 13, 22–30**

## Edema liturgica dai 14.08. ai 21.08.2022

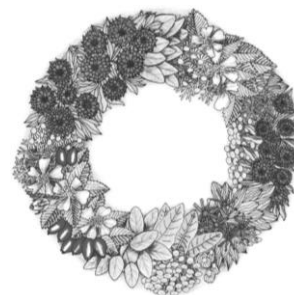
2022	Ora	Mëssa
<b>20<sup>a</sup> DOMENIA 14.08</b>	<b>08:15</b>	<b>Gran Mëssa por la comunité</b>  fam. Winkler Tru
<b>LÖNESC 15.08</b> <b>S. MARIA DAL CIÜF</b>  <i>S. Maria tuta sö al cil</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	<b>Corona</b> <b>Gran Mëssa por la comunité</b> <b>a onur de S. Maria</b>  aniv. + Anna Chizzali, Canal aniv. + Carlo Deval  <b>benedisciun di ciüf</b>
<b>MERTESC 16.08</b>	<b>07:30</b>	<b>S. Mëssa</b>  ++ Pire y Linda Sottrovisch  + Amalia Rubatscher
<b>21<sup>a</sup> DOMENIA 21.08</b>	<b>08:15</b>	<b>Funziun dla domënia</b>

<b>Mësses a Rina:</b>	Dom 8.30 Lön 8.30 Ded Dedem 19.15 Jöbia 7.30 Dom 8.30
<b>Mësses a San Martin:</b>	Dom 9.30 Lön 10.00 Dedol 19.00 Jöb 7.30 Sab 20.00 Dom 9.30

	16.08.2022	Maximilian - Gabriel
	21.08.2022	Kathrin - Magdalena - Alexia - Denise
	15.08.2022	Marlene Winkler



## Informaziuns y terminns



### Santa Maria dal Ciüf

Inviun dër bel da porté i ciüf y erbes ( cèst o straus ) a benedí, tignin insciö via chësta bela usanza en onur de Santa Maria.

**La corona** gnará dita la domènia do mësxa y ince do na picia funziun o liturgia dla parora canch' i ne un nia mësxa.

I ves periun de avèi paziënza sce nia döt ne va atira scioche al dess, deache al n'é nia saurí da organisé y coordiné te n iade döt ci che reverda na cöra. Mo cun Osta colaboraziun y comprenjiun porvarunse de fa le miú.

**Aposté mësxes:** Deache al ne é plü degügn te calonia, el la monia che surantol da to sö les mësxes che vëgn apostades. A pe de dlijia ciafëise zetli da scrí fora por aposté mësxes, che po gni da jö ala monia do mësxa te sacrestia.

*Le consèi de cöra*

---

La **Musiga da San Martin** inviëia la comunité ala **Festa alaleria ai 14 y 15 de agost** sön plaza de paiun.

- 14.08. 18:30 daurida dla festa cun poscibilité de cëna  
- intratenimënt musical cun Oswald Verginer
- 15.08. 09:30 mësxa solëna te dlijia - do mësxa: matiné cun liagnes  
blances y Armin Dasser ai orghi da man  
15:30 concert dla Böhmische “Sunnberg Musikanten“  
18:30 musiga da bal cun “Odlessound”

Por le mangé y bëre fistidiëia la musiga. Ai 15 gnarál ince organisé en valgügn jüc por mituns!

MUSIGA DA SAN MARTIN: Concert da d'isté n **jöbia ai 18 de agost** dales **21:00** te palestra a Antermëia. Düc é bel inviá da gni a ascuté sö!

**Comun – Racoïöda refodam da tosser a Antermëia** en dedolönesc, 16.08.2022 – dan les magazin di stödafüch dales 14:45 - 15:45

**SANITÉ:** La doturia Grete Mahlkecht é demez y vëgn sostituida dai 16 ai 19 d'agost dal dot. Santonocito d'Al Plan (351 92 08 697) y dai 22 ai 26 d'agost dal dot. Marcocci te so ambulateur a San Martin - en lönesc 10.00 - 12.00; dedolönesc 16.00 - 19.00; jöbia 9.00 - 11.00

Foto: BuH/picture alliance/Design Pics



*Herr, du bist das Feuer. Du bist das Licht. Du bist die Flamme. Vom Glanz deines Lichtes beschienen, vom Feuer deiner Glut erwärmt, von der Flamme deiner Liebe getragen, werde auch ich Feuer sein und Licht und Flamme. Lass mich Feuer sein. Lass mich Liebe künden.*

*John Henry Newman*



... <sup>46</sup>Dailò à dit Maria: Mia anima lalda la grandèza dl Signur, <sup>47</sup>y mi spirit iubilèia por Dî, mi salvatur. <sup>48</sup>Deach'al à ciarè al'umilté de süa fancela. Ciarede, dötes les generaziuns me dij da šëgn inant beata. <sup>49</sup>De gran à fat a mé l'Onipotënt, y sant é so inom. <sup>50</sup>Da generaziun a generaziun va süa misericordia a düc chi che timur i porta. <sup>51</sup>Cun la forza de so brac al fat de gran cosses; al à sprigoré chi dal cör superbe; <sup>52</sup>al à rosedè i gragn jö de trone y à alzé sö i pici. <sup>53</sup>I arfamà al impli de scincundes y i ric à lascè jì cun mans ötes. <sup>54</sup>Al s'à cruzié de so fant Israel recordan süa misericordia, <sup>55</sup>coch'al à albü impormetü a nüsc peri, a Abraham y a sü descendënc por dagnora. ...